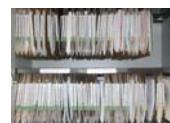


## El Registro Gallego de Emisiones, REGADE: Sección PRTR.

**José Gil de Bernabé Sánchez**  
Subdirector Xeral de Tecnoloxía e Control Ambiental

Madrid, 16 de abril de 2009

El REGADE nace como **solución a la dispersión de información** ambiental existente en diferentes dependencias administrativas de la Consellería de Medio Ambiente, lo que producía dificultades en la gestión y síntesis de esta información.



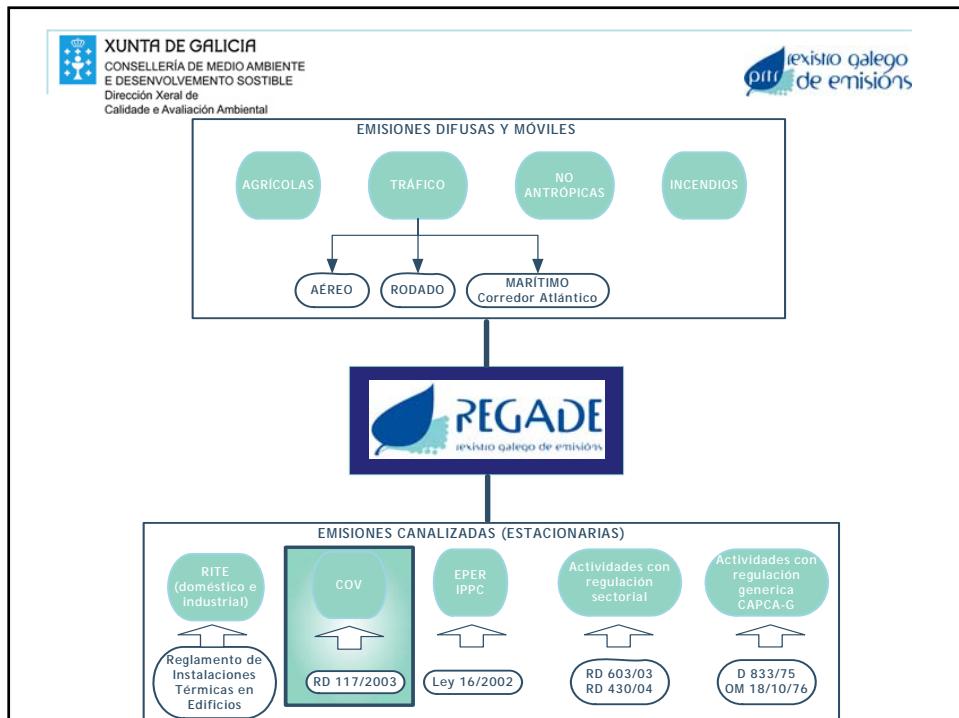
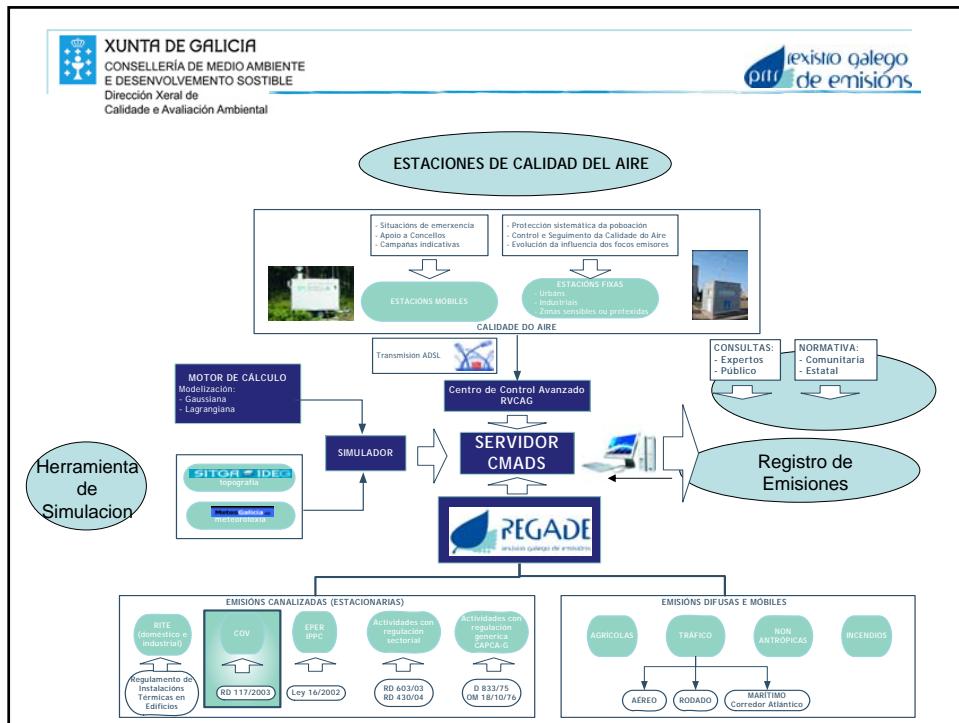
- Por ello, se genera un **Registro Gallego de Emisiones (REGADE)**, amparado en el ámbito de la Administración Electrónica, que optimiza la gestión y centraliza los servicios de forma electrónica.



-El marco de este registro electrónico, se ha dotado de una imagen corporativa visualmente innovadora y actual donde las páginas web de registro específicas y los sistema intranet de control interno actúan de guía



- Este Registro es **compatible con otros sistemas de información electrónica** que dispone la Consellería, permitiendo la interconexión y retroalimentación de datos entre diferentes fuentes informativas.



### CONTENIDO ACTUAL DEL REGISTRO GALLEGO DE EMISIONES

Actualmente, el REGADE dispone de 3 secciones:

#### Registro europeo de emisiones EPER-PRTR:



-Se localizan las declaraciones anuales que realizan más de 190 grandes empresas implantadas en Galicia relativas a sus emisiones (agua y atmósfera).

- Se registran 91 sustancias contaminantes.

#### Registro de Compuestos Orgánicos Volátiles (COVs):



-Este registro facilita los cálculos necesarios para la correspondiente declaración anual de las empresas afectadas

- Permite a las empresas conocer en el momento del registro el cumplimiento de la normativa europea.

- Actualmente hay más de 70 empresas registradas.

#### Registro de actividades potencialmente contaminantes a la atmósfera (CAPCA):



- Sustituye los clásicos libros en los que se anotan los resultados de autocontroles e inspecciones reglamentarias de los focos emisores.

- Más de 400 empresas en Galicia..

## PRTR Galicia: Estructura



- **Información de la empresa matriz.**
- **Información básica del complejo: identificación, gestor documental, datos de contacto e información histórica.**
- **Identificación de actividades IPPC/PRTR**
- **Perfil ambiental del complejo: emisiones y tipología.**
- **Notificación de las emisiones del complejo: aire, agua, suelo, transferencia de residuos**

## PRTR Galicia: Características

Se incluyen campos que permiten o permitirán su interrelación con otros sistemas electrónicos actuales de la Consellería: gestión de residuos, sancionadores, ayudas, inspección ambiental, registros de emisiones o bien futuros: AAI, aguas,.... etc.

Se solicita la información mínima, para hacer la aplicación lo más sencilla posible.

Se elaboraron guías de emisión sobre sectores de los cuales no se existían en otras Comunidades Autónomas (Lácteo, Tablero y Conservero)

Se dispone de herramienta informática para la validación de datos y el apoyo del departamento de ingeniería química de la Universidad de Santiago de Compostela.

Estrecha colaboración con PRTR España que permite garantizar la compatibilidad entre ambos sistemas y ahorrar costes de desarrollo.

**Acceso usuarios**

Usuario:   
Contrasinal:

Se o seu centro productivo xa está rexistrado en EPER, introduza o seu nome de **usuario** e o seu **contrasinal**. De non ser así, deberá realizar o proceso de [rexistro](#).

**Poden usar os datos de acceso de [www.eper-es.es](http://www.eper-es.es)**. Aqueles centros que realizaron a declaración EPER en anos anteriores, non deben realizar o proceso de rexistro. GRAZAS.

[Pulse no enlace para rexistrarse](#)

### Introducción

**P.R.T.R.** responde ás siglas *European Pollutants Release and Transfer Register* (*Rexistro Europeo de Emisiones e Transferencias de Contaminantes*). Os tipos de emisiones e transferencias recollidas en EPRTR son emisiones á atmosfera, emisiones á auga, emisiones ao solo, transferencias fóra do emprazamento de residuos e transferencia fóra do emprazamento de contaminantes a través da auga.

### PRTR

PRTR-Galicia ten aplicación sobre as actividades industriais contidas no Anexo I do [RD 508/2007](#), a cal deberá ser subministrada a través dos medios e técnicas informáticas ou telemáticas a tal efecto determinen as administracións públicas competentes (artigo 1, apartado 2, [RD 508/2007](#)).

· Os sectores afectados son:

1. Sectores IPPC (segundo a [Lei 16/2002](#)).

2. [NON IPPC](#).

a. Depuradoras de augas residuais urbanas (>100.000 equivalentes habitantes).

b. Astelos ( >100 metros de largo).

c. Empresas de tratamiento de madeira (>50 m3/día).

d. Minas.

e. Canteiras (>25 hectáreas).

f. Piscifactorías (>1.000 Tm/ano).

g. Outras, citadas no Anexo I, Capítulo II.

· Segundo o artigo 3 do [RD 508/2007](#) deben notificarse:

1. As emisiones á atmosfera, á auga e ó solo.

2. Transferencias fóra do emprazamento de residuos.

3. Transferencia fóra do emprazamento de contaminantes a través da auga.

· O PRTR incluirá inventario das fontes difusas e contaminación transfronteriza.

 XUNTA DE GALICIA  
CONSELLERÍA DE MEDIO AMBIENTE  
E DESENVOLVEMENTO SOSTIBLE  
Dirección Xeral de  
Calidade e Avaliación Ambiental

 rexistro galego  
de emisiones



[Pesar a Sesión](#)

**E-PRTR**

**DATOS DO CENTRO**

- Datos do Rexistro
- Datos Históricos
- Consumos
- Perfil Ambiental
- Declaracións Anteriores

**DECLARACIÓN**

- Aire
- Auga
- Solo
- Residuos
- Documentos
- Publicidade dos Datos
- Informe da Declaración

**AXUDA**

- Manual de Usuario
- Guía Sector Conserveiro
- Guía Sector Gandeiro
- Guía Sector F. Taboleiros
- Guía Sector Lácteo
- Excel Axuda Agrícolas e Gandeiras
- Acerca de ...

**Páxina de inicio**

- Revise todos os apartados de Datos do Centro, comprobe que están actualizados á data de declaración dos contaminantes.

- Os apartados de notificación dos datos están relacionados coa información que se introduza na pantalla de Perfil Ambiental.

- No apartado de DECLARACIÓN -> Documentos, non esqueza incluir as xustificacións dos datos declarados.

O procedemento de *notificación* ou *declaración*, consta de varios pasos ou formularios, relacionados coas emisións ao aire, auga, solo e residuos:

**Selección dos contaminantes.** Escoler as substancias emitidas o ano de declaración, nun medio determinado.

**Declaración.** Cuantificar, (kg/ano), as emisiones anuáis, e as técnicas e/ou metodoloxías empregadas.

**Declaración de transferencias de residuos.** Cuantificar en t/ano.

**Documentos.** Envio de aqueles documentos que xustifiquen a declaración.

**Publicidade dos datos.** Segundo a [Lei 27/2006](#), relativa ao acceso do público á información medioambiental, pode elixir o carácter público, ou non, dalgún dos datos do seu rexistro.

 XUNTA DE GALICIA  
CONSELLERÍA DE MEDIO AMBIENTE  
E DESENVOLVEMENTO SOSTIBLE  
Dirección Xeral de  
Calidade e Avaliación Ambiental

 rexistro galego  
de emisiones



[Pesar a Sesión](#)

**E-PRTR**

**DATOS DO CENTRO**

- Datos do Rexistro
- Datos Históricos
- Perfil Ambiental
- Declaracións Anteriores

**DECLARACIÓN**

- Aire
- Auga
- Solo
- Residuos
- Documentos
- Publicidade dos Datos
- Informe da Declaración

**AXUDA**

- Manual de Usuario
- Guía Sector Conserveiro
- Guía Sector Gandeiro
- Guía Sector F. Taboleiros
- Guía Sector Lácteo
- Excel Axuda Agrícolas e Gandeiras
- Acerca de ...

**Paso 1.a: Selección dos Contaminantes (Aire)**

CÓDIGO DO CENTRO -121  
NOME DO CENTRO 1-PRUEBA E PER-GALICIA  
MEDIO RECEPTOR Aire

**Contaminantes**

**Contaminantes Sublista ( PRTR: 3.c.i )**

- Antraceno
- Arsénico y compuestos (como As)
- Cianuro de hidrógeno (HCN)
- Cloro y compuestos inorgánicos (como HCl)
- Cobre y compuestos (como Cu)
- Compuestos orgánicos volátiles distintos del metanol

**Outros Contaminantes**

- Aldrin
- Antraceno
- Arsénico y compuestos (como As)
- Cianuro de hidrógeno (HCN)
- Clordano
- Clordecone

**Contaminantes Seleccionados**

- Amoniaco (NH3)
- Benceno
- Cadmio y compuestos (como Cd)
- Cromo y compuestos (como Cr)
- Monóxido de carbono (CO)
- Óxidos de nitrógeno (NOx/NO2)

[Sair](#) [<< Anterior](#) [Seguinte >>](#)

**XUNTA DE GALICIA**  
 CONSELLERÍA DE MEDIO AMBIENTE  
 E DESENVOLVEMENTO SOSTIBLE  
 Dirección Xeral de  
 Calidade e Avaliación Ambiental

**rexistro galego  
 de emisións**

[Pesar a Sesión](#)

**E-PRTR**

**DATOS DO CENTRO**

- Datos do Rexistro
- Datos Históricos
- Perfil Ambiental
- Declaracións Anteriores

**DECLARACIÓN**

- Aire**
- Auga
- Solo
- Residuos
- Documentos
- Publicidade dos Datos
- Informe da Declaración

**AXUDA**

- Manual de Usuario
- Guía Sector Conserveiro
- Guía Sector Gandeiro
- Guía Sector F. Taboleiros
- Acerca de ...

**Paso 1.b: Declaracións (Aire)**

**CÓDIGO DO CENTRO** -121  
**NOME DO CENTRO** 1-PRUEBA DE EPER-GALICIA  
**MEDIO RECEPTOR** Aire

(todas as cantidades indicáranse en kg/ano)

Contaminante	Método	Cantidad	Accidentais	Método A	Cantidad A	Sublista
Cadmio y compuestos (como Cd)	M	.01	Si	E	.0001	Si
Cromo y compuestos (como Cr)	M	.0001	Non			Si
Monóxido de carbono (CO)	M	89	Non			Si
Amoniaco (NH3)	M	1.2	Si	M	.0002	Si
Benceno	E	.00001	Non			Si
Óxidos de nitrógeno (NOx/NO2)	E	.0001	Non			Si
Amianto	M	.00001	Non			Non

[Sair](#) [<< Anterior](#) [Seguinte >>](#)

**XUNTA DE GALICIA**  
 CONSELLERÍA DE MEDIO AMBIENTE  
 E DESENVOLVEMENTO SOSTIBLE  
 Dirección Xeral de  
 Calidade e Avaliación Ambiental

**rexistro galego  
 de emisións**

[Pesar a Sesión](#)

**E-PRTR**

**DATOS DO CENTRO**

- Datos do Rexistro
- Datos Históricos
- Consumos
- Perfil Ambiental
- Declaracións Anteriores

**DECLARACIÓN**

- Aire**
- Auga**
- Solo
- Residuos
- Documentos
- Publicidade dos Datos
- Informe da Declaración

**AXUDA**

- Manual de Usuario
- Guía Sector Conserveiro
- Guía Sector Gandeiro
- Guía Sector F. Taboleiros
- Guía Sector Lácteo
- Excel Axuda Agrícolas e Gandeiras
- Acerca de ...

**Paso 2.a: Selección dos Contaminantes (Auga)**

**CÓDIGO DO CENTRO** -121  
**NOME DO CENTRO** 1-PRUEBA DE EPER-GALICIA  
**MEDIO RECEPTOR** Auga

**Contaminantes**

**Contaminantes Sublista ( PRTR: 5.b )**

- Benceno
- Cadmio y compuestos (como Cd)
- Carbono orgánico total (COT)
- Cianuros (como CN total)
- Cloruros (como Cl total)
- Cobre y compuestos (como Cu)

**Outros Contaminantes**

- Aladór
- Aldrín
- Amianto
- Atrazina
- Benceno
- Cadmio y compuestos (como Cd)

**Contaminantes Seleccionados**

- Antraceno
- Arsénico y compuestos (como As)
- Benzol(g,h,i)perílico
- Bromodifeniléteres (PBDE)

[Sair](#) [<< Anterior](#) [Seguinte >>](#)

**XUNTA DE GALICIA**  
 CONSELLERIA DE MEDIO AMBIENTE  
 E DESENVOLVEMENTO SOSTIBLE  
 Dirección Xeral de  
 Calidade e Avaliación Ambiental

**rexistro galego  
 de emisións**

[Pesar a Sesión](#)

**E-PRTR**

**DATOS DO CENTRO**

- Datos do Rexistro
- Datos Históricos
- Consumos
- Perfil Ambiental
- Declaracións Anteriores

**DECLARACIÓN**

- Aire
- Auga**
- Solo
- Residuos
- Documentos
- Publicidade dos Datos
- Informe da Declaración

**AXUDA**

- Manual de Usuario
- Guía Sector Conserveiro
- Guía Sector Gandeiro
- Guía Sector F. Taboleiros
- Guía Sector Lácteo
- Excel Axuda Agrícolas e Gandeiras
- Acerca de ...

**Paso 2.b: Declaracións (Auga)**

**CÓDIGO DO CENTRO** -121  
**NOME DO CENTRO** 1-PRUEBA DE EPER-GALICIA  
**MÉDIO RECEPTOR** Auga

Destino dos verquidos: Depuradora privada

(todas as cantidades indicaranse en kg/ano)

Contaminante	Método	Cantidad	Accidentais	Método A	Cantidad A	Sublista
Arsénico y compuestos (como As)	M	23	Non			Si
Antraceno	M	12	Non			Non
Bromodifeniléteres (PBDE)	C	23	Non			Non
Benzo(g,h,i)perílano	E	231	Non			Si

[Sair](#) [<< Anterior](#) [Seguinte >>](#)

**XUNTA DE GALICIA**  
 CONSELLERIA DE MEDIO AMBIENTE  
 E DESENVOLVEMENTO SOSTIBLE  
 Dirección Xeral de  
 Calidade e Avaliación Ambiental

**rexistro galego  
 de emisións**

[Pesar a Sesión](#)

**E-PRTR**

**DATOS DO CENTRO**

- Datos do Rexistro
- Datos Históricos
- Consumos
- Perfil Ambiental
- Declaracións Anteriores

**DECLARACIÓN**

- Aire
- Auga
- Residuos**
- Documentos
- Publicidade dos Datos
- Informe da Declaración

**AXUDA**

- Manual de Usuario
- Guía Sector Conserveiro
- Guía Sector Gandeiro
- Guía Sector F. Taboleiros
- Guía Sector Lácteo
- Excel Axuda Agrícolas e Gandeiras
- Acerca de ...

**Paso 4.a: Declaracións (Residuos)**

**CÓDIGO DO CENTRO** -121  
**NOME DO CENTRO** 1-PRUEBA DE EPER-GALICIA

Poderá engadir ou eliminar os códigos LER da sua declaración anual de residuos

**Selector de Residuos (LER)**

030204 - Conservantes de la madera inorgánicos  
 150110 - Envases que contienen restos de sustancias peligrosas o están contaminados por ellas

[Sair](#) [<< Anterior](#) [Seguinte >>](#)

 XUNTA DE GALICIA  
CONSELLERÍA DE MEDIO AMBIENTE  
E DESENVOLVEMENTO SOSTIBLE  
Dirección Xeral de  
Calidade e Avaliación Ambiental

 Registro Galego  
de emisiones

[Pesar a Sesión](#)

**E-PRTR**

**DATOS DO CENTRO**

- Datos do Registro
- Datos Históricos
- Consumos
- Perfil Ambiental
- Declaracións Anteriores

**DECLARACIÓN**

- Aire
- Auga
- Solo
- Residuos**
- Documentos
- Publicidade dos Datos
- Informe da Declaración

**AXUDA**

- Manual de Usuario
- Guía Sector Conserveiro
- Guía Sector Gandeiro
- Guía Sector F. Taboleiros
- Guía Sector Lácteo
- Excel Axuda Agrícolas e Gandeiras
- Acerca de ...

**Paso 4.b: Declaracións (Residuos)**

**CÓDIGO DO CENTRO** -121  
**NOME DO CENTRO** 1-PRUEBA DE EPER-GALICIA

Os datos de cantidades que observa en pantalla pertenecen ao ano 2007, por favor, introduza os datos relativos ao ano 2008

Residuo	Autorización	Op. Tratamento	Cantidad (Tm)	Método
030204 - Conservantes de la madera inorgánicos	23	D15	55500	M
150110 - Envases que contienen restos de sustancias peligrosas o están contaminados por ellas		---		

Recorde introducir no apartado de documentos a xustificación dos datos de transferencias de residuos

[Sair](#) [<< Anterior](#) [Seguinte >>](#)

 XUNTA DE GALICIA  
CONSELLERÍA DE MEDIO AMBIENTE  
E DESENVOLVEMENTO SOSTIBLE  
Dirección Xeral de  
Calidade e Avaliación Ambiental

 Registro Galego  
de emisiones

[Pesar a Sesión](#)

**Paso 5: Documentos**

**CÓDIGO DO CENTRO** -121  
**NOME DO CENTRO** 1-PRUEBA DE EPER-GALICIA

[<< 2015 ZELNOVA,S.A. 749 2-PRUEBA DE EPER-GALICIA >>](#)

**DOCS. XUSTIFICATIVOS DA DECLARACIÓN:**

Para a comprobación dos datos declarados, debe adjuntar un documento explicativo, no formato que considere más axeitado, e no caso de que non o teña en formato electrónico, deberá remitir á Subdirección Xeral de Tecnoloxía e Control Ambiental toda a documentación que posúan e que poida xustificar a declaración realizada, por carta ou fax, indicando o ASUNTO: "Xustificación da declaración PRTR".

No caso de que se envíe por carta ou fax a xustificación da declaración, debe engadir neste paso un documento de texto, indicando o envío da xustificación por correo ordinario ou fax.

[Engadir](#) [Revisar](#)

[Sair](#) [<< Anterior](#) [Seguinte >>](#)

**XUNTA DE GALICIA**  
CONSELLERÍA DE MEDIO AMBIENTE  
E DESENVOLVEMENTO SOSTIBLE  
Dirección Xeral de  
Calidade e Avaliación Ambiental

**PRTR Galicia: Intranet para la gestión de la información**

**E-PRTR**

**DATOS DO CENTRO**

- Datos do Rexistro
- Datos Históricos
- Consumos
- Perfil Ambiental
- Declaracións Anteriores

**VALIDACIÓN**

- Aire
- Agua
- Solo
- Residuos
- Documentos
- Publicidade dos Datos
- Informe da Validación

**M.M.A.**

- Exportación

**INFORMES**

**CONTAMINANTES**

- Comparativa Anos
- Declaracións
- Paretos

**RESIDUOS**

- Comparativa Anos
- Declaracións
- Paretos

**Consultar para Informes**

Provincias: 15 - A Coruña  
27 - Lugo  
32 - Ourense  
36 - Pontevedra

Concellos: ABADIN  
ABEGONDÓ  
AGOLADA  
ALFOZ

Actividades: 1 - Instalaciones de combustión  
2 - Producción e transformación de metais  
3 - Industrias minerais  
4 - Industria química

Categoría: 1.a - Refinerías de petróleo e gas  
1.b - Gasificación e liquefacción de carbón  
1.c - Instalacións de combustión > 50 MW  
1.d - Coqueirías

Empresa: ADOLFO CAMPOS PANADEIROS - (628)  
AIR LIQUIDE IBÉRICA DE GASES - (6026)  
ALBERTO VAZQUEZ VAZQUEZ - (5414)  
ALCOA INESPAL, S.A. - LA CORUÑA - (1478)

Contaminantes: 8 - Óxidos de nitróxeno (NOx/NO2)  
9 - Perfluorocarbonos (PFC)  
10 - Hexafluoruro de azufre (SF6)  
11 - Óxidos de azufre (SOx/SO2)

Ano: 2008  
2007  
2006  
2005

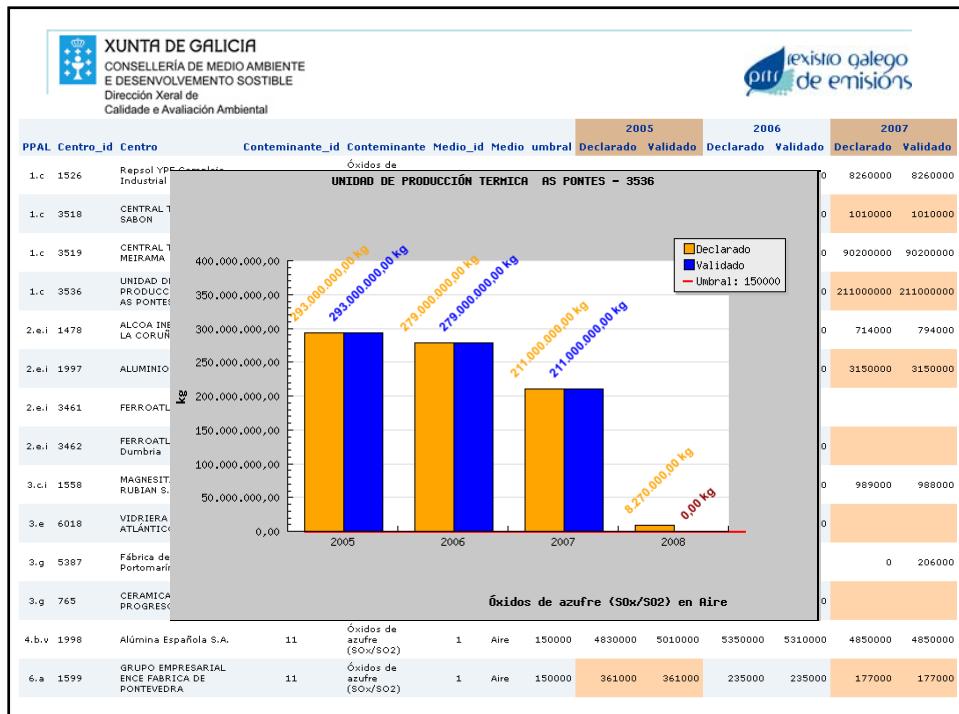
Tipo de verquido: Suelo  
Suelo  
Depuradora Privada  
Depuradora Pública

Método de obtención: M-PER  
M-PER  
M-ALT  
M-CRM

Incluir só aqueles valores que superen o valor umbral.

**Reiniciar**

**Xerar Informe** [Ver Informe](#)  
**Xerar Gráficas**



**XUNTA DE GALICIA**  
CONSELLERÍA DE MEDIO AMBIENTE  
E DESENVOLVIMENTO SOSTIBLE  
Dirección Xeral de  
Calidade e Avaliación Ambiental

**lexistro galego  
de emisións**

[Pachar a Sesión](#)

**E-PRTR**

**DATOS DO CENTRO**

- Datos do Registro
- Datos Históricos
- Consumos
- Perfil Ambiental
- Declaraciones Anteriores
- VALIDACIONES**
- Aire
- Agua
- Suelo
- Residuos
- Documentos
- Publicidade dos Datos
- Informe de Validación
- M.M.A.
- Exportación

**INFORMES**

**CONTAMINANTES**

- Comparativa Anos
- Declaraciones
- Páginas

**RESIDUOS**

- Comparativa Anos
- Declaraciones
- Páginas

**Consulta para Informes**

Provincia: A Coruña  
Concellos: ABADIN, ABEGONDÓ, AGOLADA, ALFOZ

Actividades: 1 - Instalacións de combustión, 2 - Procesado e transformación de metais, 3 - Industria química, 4 - Industria química

Categoría: 1.a - Refinerías de petróleo e gas, 1.b - Gasificación e liquefacción de carbón, 1.c - Instalacións de combustión > 50 MW, 1.d - Coqueirías

Empresa: ADOLEFO CAMPOS PANADEIROS - (628), AIR LÍNEAS AÉREAS DE GALICIA - (6026), ALUMINIO VAZQUEZ S.A. - (541), ALCOA INESPAL, S.A. - LA CORUÑA - (1478)

Contaminantes: 1 - Metano (CH<sub>4</sub>), 2 - Monóxido de carbono (CO), 3 - Dióxido de carbono (CO<sub>2</sub>), 4 - Hidrofluorocarbonos (HFC)

Año: 2008, 2007, 2006, 2005

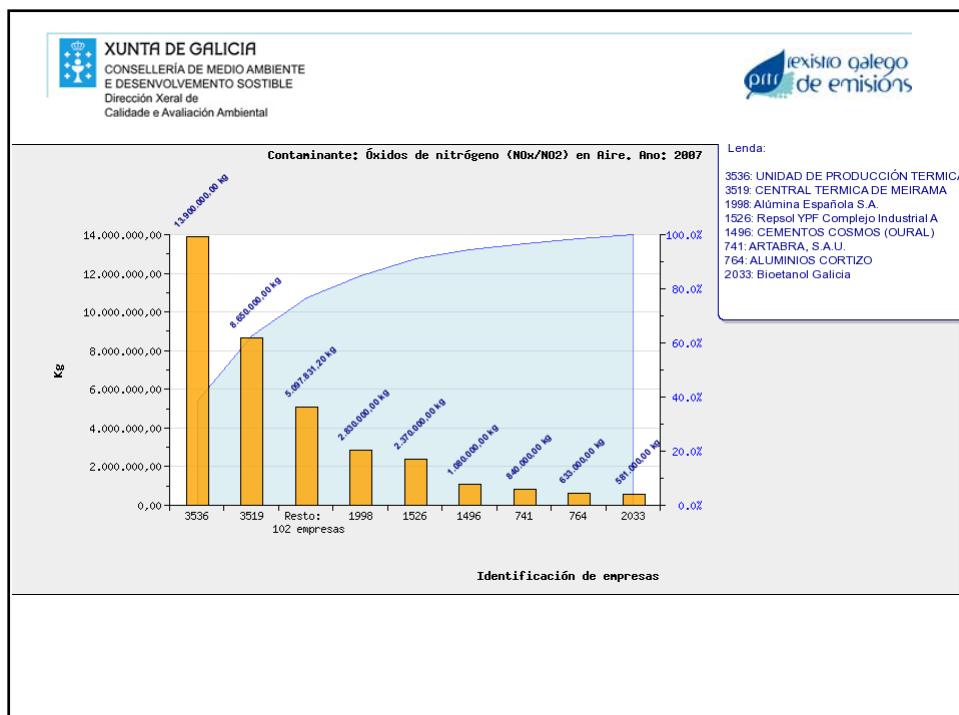
Tipo de vertido: Aire, Suelo, Depuradora Privada, Depuradora Pública

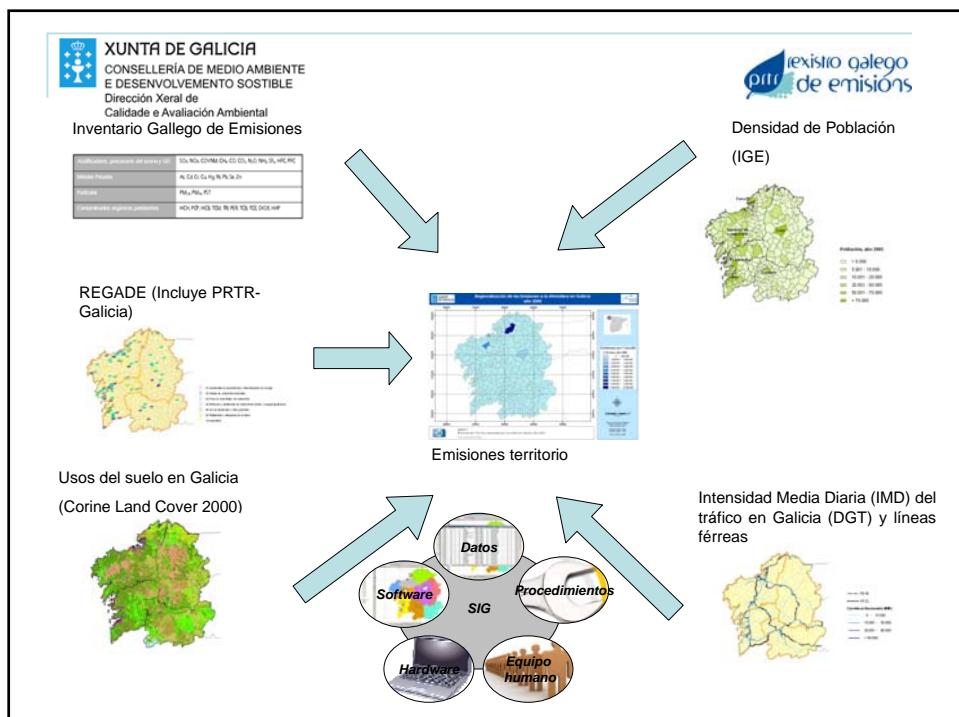
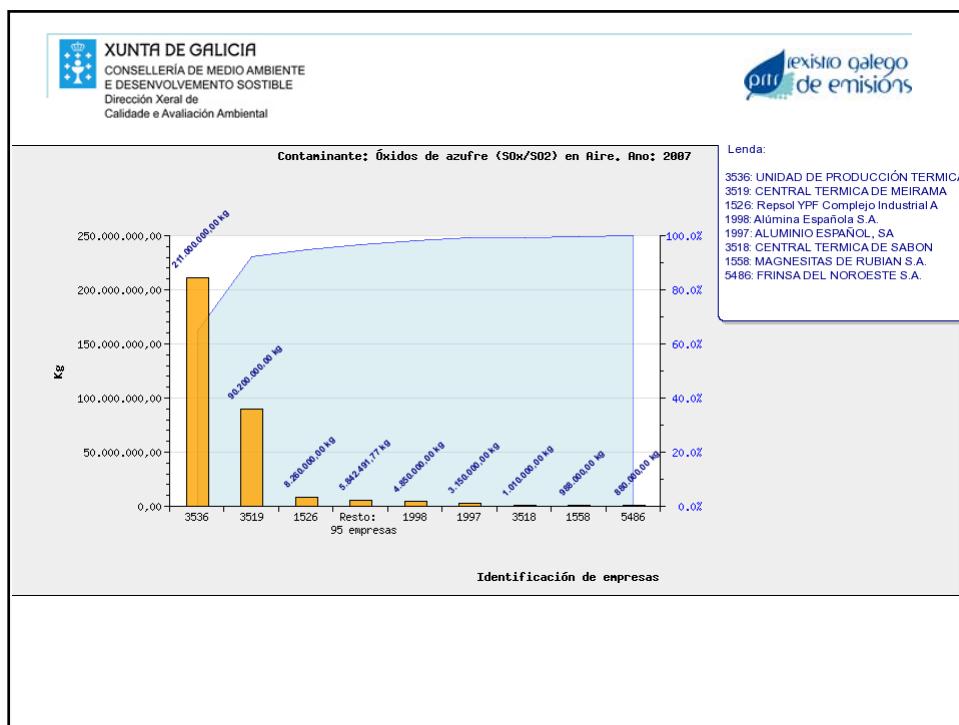
Método de obtención: M-PER, M-NRB, M-ALT, M-CRM

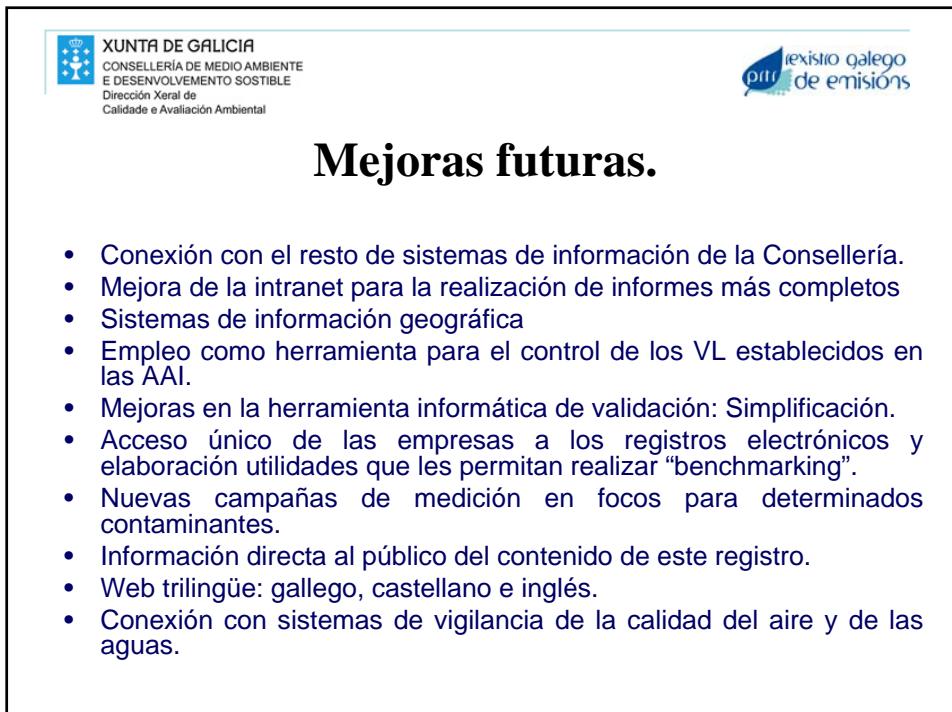
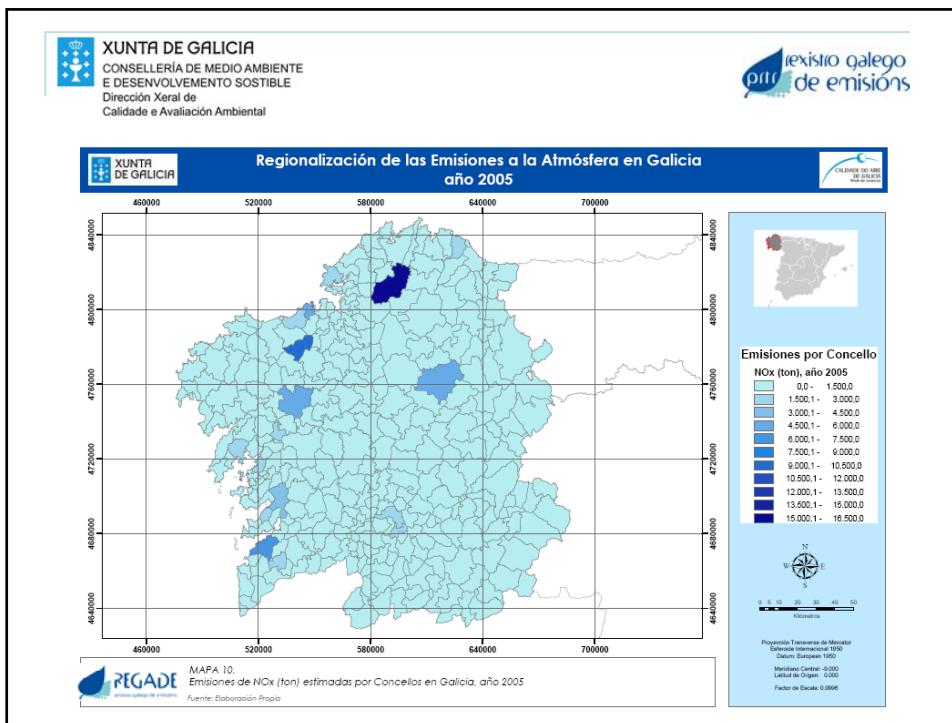
Incluir só aqueles valores que superen o valor umbral.

[Reiniciar](#)

[Xesar Informe](#) [Xesar Gráficas](#) [Gráficas: \[1\] Descargar zip](#)







**Gracias al Ministerio de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino, en especial a Carmen Canales e Iñigo de Vicente, por el apoyo dado en esta materia.**

José Gil de Bernabé Sánchez (Subdirector Xeral de Tecnoloxía e Control Ambiental)  
Agustín Díaz Alonso (responsable de PRTR Galicia)